

HAREE BA VIOLÉNSIA KONTRA FETO
IHA MELANÉZIA NO TIMOR-LESTE

SUPLEMENTU RAI TIMOR-LESTE

© Commonwealth of Austrália (2008).

Dokumentu ne'e iha direitu autór. Liu husi utilizaun ne'ebé bele halo tuir *Copyright Act 1968*, la bele reproduz parte ruma husi dokumentu ne'e se la iha autorizasaun husi Commonwealth.

Atu husi autorizasaun no informasaun kona ba utilizaun ba dokumentu ne'e no kona ba ninia reproduzaun ka direitu haruka ba

Commonwealth Copyright Administration, Attorney General's Department, Robert Garran Offices, National Circuit, Barton ACT 2600 or posted at <http://www.ag.gov.au/cca>

ISBN 978-1-921285-54-7

Hodi hetan informasaun tan kontaktu:

Office of Development Effectiveness

AusAID

GPO Kaixa 887

Canberra ACT 2601

Phone +61 2 6206 4000

Facsimile +61 2 6206 4880

Internet www.ausaid.gov.au

www.ode.ausaid.gov.au

Lian duu

Vizaun ne'ebé sai iha publikasaun ida ne'e hanesan vizaun husi autór la'os signifika katak ida ne'e mak vizaun husi Gabinete Efikásia Dezenvolvimentu.

Indíse

Akronimu	iii
1 Antecedente relatóriu nian	1
2 Situasaun feto no factor husi kontestu	1
3 Kordenasaun Multisektoral	2
4 Asesu feto ba justisa	3
5 Apoiu ba sobrevivente sira	7
6 Prevensaun ba violénsia	8
7 Konkluzau no rekomendasaun	12
Aneksu 1. Organizasaun ne'ebé kontra	14

Akrónimu

ACT	National Trust of Austrália
AMKV	Association of Men Against Violence (Asosiasaun Mane Kontra Violénsia)
AusAID	Australian Agency for International Development
DSS	Department of Social Services / Departamentu Asisténsia Sosiál
FOKUPERS	East Timorese Women's Communication Forum (Forum Komunikasi Untuk Perempuan Loro Sae)
IDP	Internally displaced persons
IOM	International Organization for Migration
JSMF	Judicial System Monitoring Programme
NGO	Non-Government Organisation/Organizasaun La Governamentál
OPE	Office for the Promotion of Equality/Gabinete Promosaun Igualdade
PNG	Papua New Guinea
PNTL	National Police of East Timor (Policia Nacional de Timor-Leste)
PRADET	Psychosocial Recovery and Development in East Timor /Rekuperasaun Psikolójika no Dezenvolvimentu iha Timor-Leste
SEPI	Office of the Secretary of State for the Promotion of Equality / Sekretária Estadu Promosaun Igualdade
UN	United Nations
UNDP	United Nations Development Programme
UNFPA	United Nations Population Fund
UNICEF	United Nations Children's Fund
UNIFEM	United Nations Development Fund for Women
VPU	Victim Protection Unit /Unidade Portesaun ba Vitima
VSS	Victim Support Service / Servisu Apoio ba Vitima
WHO	World Health Organization
WJU	Women's Justice Unit/ Unidade Justisa ba Feto

1 Antecedente relatóriu nian

Dokumentu ida ne'e hanesan suplementu ida ba *Violence against Women in Melanesia and East Timor: Building on Regional and Global Promising Approaches*, ne'ebé haree ba asuntu violénsia kontra feto iha rejiaun. Relatóriu prinsipál hakerek kona ba aproximasaun ne'ebé hanoin sei hetan susesu ne'ebé ekipa identifika iha rejiaun no fo proposta, liu husi rekomendasaun sira, husi planu asaun ne'ebé relevante ba rai hotu hotu ne'ebé tama iha estudu. Suplementu ida ne'e sei fo informasaun espesífiku tan kona ba Timor-Leste hodi nune'e bele hetan aproximasaun oin oin ba solusaun ne'ebé sai hanesan proposta. Relatóriu rejionál ho relatóriu Timor-Leste nian, bainhira ita lee hamutuk, sei fo gambar ne'ebé kompletu husi aproximasaun hanoin sei iha susesu hodi haree ba violénsia kontra feto, fo rekomendasaun ne'ebé relevante ba rai hotu hotu no direasaun espesífiku ba iha ne'ebé mak tenke foka esforsu iha Timor-Leste.

Prosesu ne'e hahú iha 2007, bainhira Gabinete Efikásia Dezenvolvimentu husi Ajénsia Austrália nian ba Dezenvolvimentu Internasionál (AusAID) identifika violénsia kontra feto hanesan obstáculos importante ba dezenvolvimentu iha rejiaun, ho efektu ne'ebé sériu ba saúde no bein estar feto ne'ebé hetan violénsia nian no mós ba sira nia família, comunidade no pais. (Gabinete Efikásia Dezenvolvimentu husi AusAID 2007). Primeiru halo revizaun ba lisaun ne'ebé aprende husi rai internasionál sira, depois ekipa avaliasaun hala'o vizita iha loron 4 too 9 nia laran ba rai ida idak iha rejiaun (Timor-Leste, Fidji, Papua Guiné Foun (PNG), Illa Salomaun , no Vanuatu) iha Setembru no Outubru 2007.

Sira hala'o entrevista no grupu diskusaun foku ho ezersísiu partisipasaun ba ema ne'ebé halo política sira, ba ema ne'ebé presta servisu, ba utente servisu, ba grupu sosiedade sivíl no membru sira husi comunidade. Ida ne'e hetan kontinuasaun husi investigador lokál kontratadu, exetu iha Timor-Leste, tamba ladún iha ema kualifikadu ne'ebé disponível. Maibé iha kazu Timor-Leste nian ida ne'e la'os desvantajem tamba iha investigasaun resente ne'ebé di'ak la halimar halo husi Judicial System Monitoring Programme (JSMP) no ajénsia seluk.. Selesaun husi pratika ne'ebé hanoin susesu atu halo revizaun hala'o ho kolaborasaun husi pesoál AusAID ninia no aktivista lokál.

Hamutuk halo entrevista ba ema na'in 29 ne'ebé representa organizasaun 21, no ema na'in 54 tan envolve iha grupu foku. (Aneksu 1 hanesan lista ba organizasaun ne'ebé kontra¹). Rekomendasaun rejionál kona ba tema haat (asesu ba justisa, servisu apoiu ba sobrevivente, prevensaun, no koordenaun multisectoriál) dezenvolve liu husi workshop ida iha Port Moresby iha Marsu 2008, hamutuk ho investigadór lokál no ho representante husi grupu husi pais hotu hotu.²

Ida ne'e la'os análise ba situasaun, ka lista husi buat di'ak ne'ebé akontese iha Timor-Leste. Ezemplu servisu di'ak kona ba violénsia kontra feto la'o hela iha rai tomak maibé só ezemplu ne'ebé hatudu mai ekipa mak tama iha estudu ne'e. Estudu ne'e haree ba lisaun ne'ebé aprende no ba intervensaun sira ne'ebé hanoin susesu ne'ebé bele aumenta ka bele lori ba rai seluk. Nia foku ba esperiénsia feto kona ba violénsia no saida mak bele ajuda ka la'os, kona ba protesaun no prevensaun.

2 Situasaun feto no faktor husi kontestu

Timor-Leste hetan impaktu husi tinan ba tinan represaun política no konfliktu armadu. País ne'e hanesan país ne'ebé ke la dezenvolvidu liu iha mundo tomak, no ninia pozisaun iha ranking

¹ Hodi fo protesaun ba konfidensialidade ami la hakerek ema individuál nia naran..

² It was not possible to form an advisory group in East Timor due to prior commitments of the suitable candidates.

Programa Nasoens Unidas ba Dezenvolvimentu (UNDP) hanesan 150 husi rai 177 iha indíse dezenvolvimentu umanu husi UNDP. Tamba dadu desagregadu ladún iha, Timor-Leste seidaunk tama iha indíse kona ba dezenvolvimentu bazeia ba jéneru husi UNDP. Mortalidade maternal estimada mak 800 husi 100 000 ne'ebé moris, aas tebes iha mundu (Repúblika Demokrátika Timor-Leste nian 2007). Feto sira nia nível edukasaun ka literasia ki'ik liu mane sira nia, partisipasaun iha forsa traballu mós ki'ik; simu osan ki'ik servisu ladún iha liu seguransa ; no ida ne'e aumenta sira nia espozisaun ba asédiu seksuál. Too tempu besik, feto ladún iha representasaun in tomada desizaun iha nivel hotu maibé esforsu barak halo ona hodi halo mudansa ba ida ne'e iha prosesu harii nasaun.

Aspetu hotu husi vida iha Timor-Leste hetan susar tamba opresaun no konfliktu armadu ne'ebé hahú ho invasaun Indonézia iha 1974 no sai boot to krize iha 1999 iha referendu independénsia. Husi Governu foun iha 2002, sei iha períodu konfliktu balu no instabilidade nafatin (International Crisis Group 2008). Vulnerabilidade feto ba violénsia no esplorasaun sei sai boot liu tan bainhira iha instabilidade ka deslokadus (Hynes, Ward et al. 2003). Vulnerabilidade feto aumenta liu tan ho kampu deslokados internos (IDP) iha Dili ne'ebé mosu ho krize 2006.

Violénsia ba feto no ba labarik feto iha okupasaun Indonézia nia laran no konfliktu militar ne'ebé tuir mak sai hanesan primeira forsa lori violénsia kontra feto ba kampu nasional no internasional. Husi ne'e, hahú iha rekoñesimentu katak, feto hetan violénsia maka'as iha sira nia moris loron loron nia, liu liu iha família nia laran. Estudu balu ne'ebé halo foin daudaun fo evidénsia katak violénsia física no seksuál sei nafatin (Hynes, Ward et al. 2003; Swaine 2003; Robertson 2005).

Esperiénsia Timor-Leste nia kona ba harii dame no rekonstrusaun harii iha 1999 fo dalan ba envolvimentu iha área direitus umanus no igualdade jéneru. Ne'e tamba esforsu koordinadu husi ajénsia sira husi Nasoens Unidas (Misaun Apoiu Nasoens Unidas ba Timor-Leste (Gabinete Unidade Jéneru husi Misaun Apoiu Nasoens Unidas ba Timor-Leste (UNMISSET) 2004), hamutuk ho movimentu feto Timor ne'ebé forte no mosu iha tempu rezisténsia ba kontrolu Indonézia nia laran. Estimativa dehan katak iha maisoumenus Organizaun la'os Governamentál (NGOs) 500 ne'ebé servisu iha Timor-Leste, inklui organizaun balu ne'ebé foka ba jéneru. Nune'e, Timor-Leste iha ezemplu barak ne'ebé bele uza hanesan modelu ba rai seluk iha rejiaun. Maski nune'e, barreira kulturál atu hakotu violénsia kontra feto sei iha forsa uitoan (informasaun tan iha kapitulu 2 husi relatóriu rejional).

3 Kordenasaun Multisektoriál

Timor-Leste iha avansu maka'as kona ba koordinasaun multisektoriál kompara ho rai seluk iha estudu ida ne'e nia laran. Ne'e hahú husi misaun NU ne'ebé mai iha 1999 no kazu ne'e mak primeira misaun NU ne'ebé harii gabinete asunto jéneru. Foku ba jéneru mantém nafatin iha misaun ba dala rua NU ninia iha 2004, misaun ne'ebé fo apoiu ba mekanizmu igualdade jéneru Timor-Leste rasik nia.

Iha 2001, Governu inklui unidade ida espesífiku ba promosaun igualdade jéneru. Hahú ho naran Gabinete ba Promosaun Igualdade (OPE), agora ho naran SEPI – Sekretária Estadu ba Promosaun Igualdade. Hametin kapasidade nasional kona ba violénsia bazeia ba jéneru mak pontu prinsipál ida husi sira nia ponto prinsipál haat hodi promove igualdade feto no habiit feto. Gabinete ne'e hetan rezultadu kapás kona ba política nasional no implementasaun iha tinan neen nia laran, haree iha Kaixa 3.1. Iha 2004 Governu halo nomeasaun ba Pontu Fokál ba Jéneru no Direitus Umanus iha administrasaun distritu hotu ho nune'e mós fo kontribuisaun importante ba koordinasaun multisektoriál.

Kona ba servisu, Rede Referénsia Parseiru kona ba Violénsia Bazeia ba Jéneru halibur beibeik ajénsia prinsipál sira no halo advokasia ba hadi'a situasaun nafatin ho governu no doador sira.

Kaixa 3.1. Rezultadu husi Gabinete Sekretáriu Estadu ba Promosaun Igualdade

Hahú ho naran Gabinete ba Promosaun Igualdade (OPE), órgaun ne'e agora ho naran Sekretária Estadu Promosaun Igualdade (SEPI). SEPI servisu iha oin balu no iha sektór balu hamutuk. Sira nia rezultadu inklui:

- > Mudansa legál no treinu ba kandidatu feto hodi aumenta sira nia partisipasaun iha órgaun tomada desizaun, inklui mós órgaun ne'ebé rona kona ba ofensa kontra feto iha nivel comunidade no nasional.
- > Projetu Lei kona ba violénsia doméstika atu submete ba Parlamentu (Kaixa 4.1).
- > Lei foun ne'ebé fo obrigasaun ba autoridade lokál hodi hamenus violénsia doméstika iha sira nia comunidade (Kaixa 4.4).
- > Dezenvolvimentu ba rede servisu báziku ba sobrevivente sira.
- > Aumenta konxiénsia públiku liu husi kampaña edukasaun sívika no kampaña sira seluk.
- > Advokasia besik Departamentu Edukasaun hodi inklui, iha kurrikulu eskola, feto nia direitu atu moris livre husi violénsia.

SEPI foin simu liu US\$5 millaun hodi servisu hamutuk iha habiit feto no protesau husi violénsia. Aktividade ne'ebé finansia husi osan ne'e (husi 2008 too 2010) sei inklui hametin sistema referénsia no ajénsia sira iha distritu sira, liu liu ligasaun entre polísia no NGO, formasaun no monitorizasaun ba konsellu suco hodi implementa sira nia responsabilidade foun hodi hamenus violénsia doméstika; aumenta fatin seguru (uma mahon, hakmatek) bazeia iha ospital iha distritu nia laran; na atividade hodi prevene tráfico, fo rehabilitasaun ba ema ne'ebé halo ne'e no aumenta aktivizmu mane.

4 Feto nia asesu ba justisa

Iha Timor-Leste, feto ne'ebé buka justisa tamba violénsia sei hetan difikuldade barak, inklui sistema legál patriarkal tempu uluk ninia ne'ebé agora kahur malu, korrupsaun, destruisaun ba infraestrutura iha konfliktu nia laran no tuir ba fiar no prátika tradisionál ne'ebé la fo vantajen ba feto. Maski dezafiu sira ne'e hotu, Timor –Leste halo progresu makás hodi hametin feto nia asesu ba justisa.

Reforma Legal

Krime hanesan violénsia kontra feto sei prosesa tuir kódigo penal indonézia nia. Violénsia doméstika sai hanesan 'maus tratos ba feto', akuzasaun ba violasaun tuir prosesu ne'ebé komplikadu liu no obriga ba evidénsia ne'ebé susar atu hetan, no violasaun iha kaben nia laran la'os ofensa. Lei kona ba família no propriedade tuir sistema patriarkal no diskrimina feto.

Timor-Leste nia governu foun hahú tarefa boot hodi halo reforma ba lejislasaun no prosesu sira ne'ebé mai husi tempu Indonézia no Portugal no fo prioridade ba lejislasaun balu ne'ebé fo impaktu ba feto. Projetu ba lei kona ba violénsia doméstika iha ona iha Parlamentu hodi hein sira nia desizaun kona ba kódigo penál foun. Foin daudaun, governu Timor-Leste hola desizaun hodi difamasaun labele sai krime tuir loloos fo dalan ba aprovasaun lei kona ba violénsia doméstika. Projetu lei ne'e alargadu iha ninia provisaun sira no progresivu ho referénsia ba prinsípiu igualdade jéneru, autonomia seksuál no direitus umanus (Kaixa 4.1).

Kaixa 4.1. **Lejislasaun foun kona ba violénsia doméstika***

Tuir kongresu Nasionál Feto ba dala uluk iha 2000, OPE hahú prepara lejislasaun kona ba violénsia doméstika hamutuk ho governu no sosiedade sivil. Projetu ida prova ona iha Konsellu Ministru iha 2005. Ponto xave mak:

- > Definisaun ba violénsia doméstika ne'ebé inklui violénsia fízika, direta no indiretu, mental no seksuál, ne'ebé tau feto 'iha papél estereótipu ne'ebé relasiona ho jéneru' ka ne'ebé 'la fo sira nia dignidade umanu, autonomia seksuál... no integridade moral'.
- > Introdusaun ba relasionamentu 'hanesan kaben', membru família boot, ema servisu iha uma no ema ne'ebé hela iha uma.
- > Sentensa bele uza kastigu la'os komarka tuir tribunál ninia desizaun no ordem atu halo manutensaun bela hatama hamutuk.
- > Definisaun ba servisu apoiu vitima ho hatudu kna'ar no responsabilidade husi lider governu, lider tradisionál no lider comunidade, no polísia no sosiedade sivil hodi fo apoiu ba sobrevivente sira.
- > Edukasaun: governu iha obrigasaun atu fo edukasaun kona ba violénsia doméstika (ex., iha kurikulu eskolár).

Iha planu anuál 2008 SEPI inklui orsamentu ba atividade hanesan treinu ba profesionál legál no polísia no edukasaun ba públiku bainhira lei aprova ona.

*Fonte: Repúblika Demokrátika Timor-Leste nian 2007, no Gabinete Sekretáriu Estadu Promosaun Igualdade 2007.

Sistema Justisa formal

Polísia rasik hatete katak '*violénsia doméstika sai parte boot husi polísia nia servisu*'. (Comandante Sénior, Gabinete Nasionál Investigasaun nia husi Polísia Nasionál Timor-Leste nian [PNTL]) Maski nune'e, estudu ida, iha 2005, kona ba tratamentu polísia ba feto, hetan katak polísia tama iha kazu violénsia doméstika bainhira deit feto iha kanek boot no husu atu halo akuzasaun ba ninia la'en (Judicial System Monitoring Programme [JSMP] 2005).

Hanesan rai seluk iha rejiaun, PNTL iha unidade espesiál hodi haree ba violénsia kontra feto. Unidade sira ne'e iha problema barak kona ba rekursu umanu, finanseiru no lojistiku maibé promove rekoñesimentu kona ba seriedade problema ne'e iha polísia no públiku nia laran no mós hadi'a ona polísia nia resposta ba kazu sira ne'e.

Unidade Protesaun ba Vitima sira (VPUs) harii uluk iha 2000 ho apoiu husi UN, iha Gabinete Nasionál Investigasaun nia okos. VPU nasionál ida koordena servisu husi VPU distritál 13, ne'ebé simu reklamasan kona ba violénsia kontra feto no labarik, diretamente ka liu husi referénsia husi polísia regulár, no iha responsabilidade hodi hala'o investigasaun ba kazu too iha akuzasaun.

VPU sira iha polísia distrital nia laran. Maioria iha problema kona ba funsionáriu no rekursu. Iha Dili, VPU oin seluk, tamba hahú iha 2007, staff Timor oan na'in lima (feto tolu no mane ida) hetan apoiu husi polísia internasionál feto na'in ualu, ho esperiénsia maka'as kona ba violénsia kontra feto, ne'ebé Departamentu Operasaun Harii Dame husi UN mak fo. VPU Dili iha ninia

edifísiu ketak, ho nia infraestrutura atrativa no di'ak ba labarik, ne'ebé finansia husi doador sira. Pelumenus, espesialista internasionál balu, di'ak liu tau iha VPU nasional hodi sira bele fo apoiu atu dezenvolve estrutura, mekanizmu no formasaun ne'ebé nesesáriu ba VPU distritál sira bele halo sira nia servisu ho di'ak.. Tamba UN sei hamenus ninia operasaun harii dame iha Timor-Leste, ita hanoin katak espesialista sira ne'e sei sai hotu.

Maibé sei iha problema barak kona ba funksionamentu daudaun husi VPU polisia nia. Organizasaun hotu ne'ebé kontra hanoin katak, iniciativa ne'e importante liu no presiza hametin no nafatin.

Lei bele sai hanesan ferramenta ne'ebé importante hodi hadi'a espetativa komportamentu ne'ebé di'ak ba feto, maibé ofensa ne'ebé halo kontra feto tenke hetan akuzasaun efisiente no tebes. Iha Timor-Leste, ita hatene buat barak kona ba feto nia esperiénsia iha sistema justisa formál kona ba violénsia kontra sira, liu husi JSMP ninia servisu di'ak la halimar no sira nia Unidade Justisa Feto (WJU) (Kaixa 4.3). Liu husi sira nia servisu, husi rai hotu ne'ebé tama iha estudu ne'e, Timor-Leste mak hetan benefísiu maka'as liu husi informasaun atuál no kompletu, kona ba asesu feto ba justisa. Maski nune'e, sei iha atrazu no sala prosesuál barak, no audiénsia uitoan mak la'o duni.

Kaixa 4.3. Programa Monitorizasaun ba Sistema Judisiál no Unidade Justisa Feto

JSMP hanesan NGO ne'ebé harii iha 2001 hodi fo apoiu ba dezvoltimentu sistema Judisiál pós independénsia. Sira bazeia iha Dili maibé fo treinu no monitoriza kazu sira iha distritu seluk. Sira nia reputasaun di'ak kona ba hakerek relatóriu kapás, ne'ebé uza hodi estimula no fo orientasaun ba dezvoltimentu reforma política. Relatóriu balu hatudu rezultadu ladún di'ak husi sistema judisiál bainhira haree ba ofensa kontra feto, no ida ne'e la'o ba harii Unidade Justisa Feto, unidade espesiál ida iha JSMP nia laran ho foku ba asuntu ida ne'e.

WJU husi JSMP harii iha 2004 hodi hala'o monitorizasaun ba tratamentu feto iha sistema justiça formál nia laran, liu liu iha kazu asaltu seksuál ka violénsia doméstika. Iha WJU servisu Timor oan na'in tolu ho asesór internasionál ida. Unidade ne'e sei tuir nafatin tradisaun JSMP ninia kona ba relatóriu ne'ebé di'ak. Relatóriu balu husi JSMP no WJU ita bele hetan ho lian Inglés iha JSMP nia website iha www.jsmp.minihub.org.

WJU halo mós advokasia no treinu hodi hadi'a konhesimentu sector justisa nia no kazu ne'ebé envolve asuntu jéneru, no mós hala'o edukasaun públiku kona ba violénsia bazeia ba jéneru no direitus umanus iha distritu 13 nia laran. Sira halo material informasaun publika hanesan póster, broxura, no programa radio no televizaun ne'ebé fo esplikaun kona ba nusa mak feto vítima bele simu ajuda husi lei.

Justisa tradisionál no bazeia ba comunidade

Feto barak mak hanoin katak sistema tradisionál *adat* ladún haree ba sira nia interese tamba mane mak hala'o sistema ne'e no papél tradisionál jéneru fo valór ba mane. Maibé feto barak liu iha Timor iha asesu deit ba sistema justisa bazeia ba comunidade ida ne'e. Tamba ne'e, OPE no grupu feto aktivista, koko atu hadi'a sistema tradisionál ninia resposta liu husi lejislasaun hodi halo katak suku (governu lokál), konsellu no xefe sira nia lala'ok proaktivu tan hodi hamenus violénsia doméstika no fo apoiu ba feen ne'ebé hetan baku husi la'en.

Kaixa 4.4. Dekretu – lei kona ba responsabilidade autoridade lokál kona ba violénsia doméstika

Dekretu-lei No. 5/2004, ne'ebé aprova iha Abril 2004, defini obrigasaun konsellu no xefe suku. Ida ne'e importante tamba:

- > Uza linguaajem inkluziva ba jéneru.
- > Hatama feto na'in rua, no representante feto husi juventude no husi ferik –katuas, iha konsellu suco hotu.
- > Fo autorizasaun feto atu sai kandidata ba xefe suco ka aldeia.
- > Obriga katak xefe sira 'promove harii mekanizmu ba prevensaun violénsia doméstika' no 'fo apoiu ba iniciativa ne'ebé haktuir no proteje violénsia doméstika, no rehabilitasaun no kastigu ba sira ne'ebé halo ida ne'e hodi hakotu kazu ne'ebé mosu iha comunidade'.

Programa kompletu ba treinu ba konsellu suco no kampaña konxiansializasaun ba comunidade, la'o hela no sei iha planu atu kontinua (Kapítulu 6, Kaixa 6.3). Monitorizasaun no avaliasaun periódika sei avalia efisiénsia husi aproximasaun ida ne'e hodi aumenta justisa nivel komunitáriu ba feto.

Konhesimentu kona ba lei no direitu sira

'Feto sei presiza treinu tan atu haree violénsia doméstika hanesan krime. Sira hanoim katak ida ne'e normal, no bele simu tamba akontese baibain' (polisia feto husi VPU, Distritu Liquiça). Organizasaun barak mak hakarak hadi'a ida ne'e liu husi kampaña konxiansializasaun oin oin.

Modelu ne'ebé di'ak liu husi modelu sira ne'ebé ekipa haree ba, mak servisu hamutuk ho sobrevivente individuál. Servisu Apoiu ba Vitima (VSS) ne'ebé harii hanesan unidade ida iha JSMP nia laran iha 2005 no ema na'in haat mak servisu (koordinadór ida ho advogadu na'in tolu, feto hotu). Servisu ne'e fo apoiu legál individuál ba feto no labarik sobrevivente husi violénsia fizika ka seksuál iha kazu nia laran. Nune'e mós fo apoiu kona ba nesesidade materiál sira presiza, hanesan transporte, fatin hela no hahán, liu husi ligasaun ho NGO seluk.

VSS servisu ativu kona ba fo apoiu sobrevivente sira hodi hetan asesu ba justisa no mós VSS servisu hodi hadi'a servisu justisa rasik. Rezultadu ne'ebé sira hetan ona mak: kazu violénsia doméstika ne'ebé ba iha autoridade tradisionál menus ona; ema ne'ebé halo ofensa kontra feto no labarik; no kazu la'o lalais liu.

Iha 2005, VSS hetan selesaun husi Misaun Analiza Violénsia Doméstika liu husi Ministro Xefe husi National Trust of Austrália (ACT) hanesan organizasaun ne'ebé estratéjiku liu hodi simu apoiu finanseiru husi ACT (Relationships Austrália 2005). Hahú iha 2008, sei finansia hanesan NGO independente.

5 Apoiu ba sobrevivente sira

Apoiui Prinsipál

Hanesan iha fatin hotu iha rejiaun nia laran, apoiu prinsipál ba sobrevivente liu husi NGO sira. Departamentu Asisténsia Sosiál husi Governu (DSS) iha eskritóriu haat iha rai tomak maibé ladún iha rekursu ne'ebé sufisiente no la iha kapasidade hodi tuir ninia kna'ar hodi fo apoiu ba ema individuál ne'ebé iha situasaun krize no atu fo servisu protesaun ba labarik.. Iha Dili, Forum Komunikaun Feto Timor-Leste (FOKUPERS) mak iha servisu kompletu liu, inklui akonsellamentu espesializadu, asesoria legál, akompaña julgamentu no abrigo. Organizasaun mós hala'o atividade iha distritu haat liu husi sira nia pontu fokál bazeia iha comunidade kona ba violénsia bazeia ba jéneru.

PRADET (ka Rekuperasaun Psikososial no Dezenvolvimentu iha Timor-Leste) hanesan NGO ida ne'ebé espesializada ba akonsellamentu saúde mental no apoiu psikolójiku. Sira nia sistema 'dalan referénsia' fo orientasaun ba sobrevivente sira hodi nune'e hetan asesu ba servisu apoiu. Sistema ne'e sei hetan expansaun ba comunidade sira iha rai laran, no iha Dili, sira nia sentru mak 'fatin seguru' dirije husi PRADET iha ospital governu nian (Kaixa 5.2).

NGO balun mós fo apoiu oin oin ba sobrevivente sira no servi hanesan ba referénsia ba apoiu espesífiku bainhira nesesáriu. Komunikaun no koordenaun entre ajénsia sira hotu hetan apoiu husi Rede Referénsia ba Parseiru kona ba Violénsia Bazeia ba Jéneru ne'ebé hatudu iha Kaixa 5.1.

Kaixa 5.1. Rede Referénsia ba Parseiru kona ba Violénsia Bazeia ba Jéneru

Hahú iha 1999, membru atuál la'os governamentál husi Rede mak FOKUPERS, PRADET, JSMP VSS, Oxfam Austrália, Fundasaun Alola, Rede Feto, no Asosiasaun Mane Kontra Violénsia (AMKV). Governu representa iha ne'ebá husi VPU nasional no DSS. Doador multilateral sira mak United Nations Population Fund (UNFPA), United Nations Development Fund for Women (UNIFEM), United Nations Children's Fund (UNICEF), no International Organization for Migration (IOM).

Rede iha aproximasaun rua atu hadi'a kolaborasaun no koordenaun servisu apoiu nian:

- > Grupu traballu, ne'ebé halo enkontru regulár hodi halo dezenvolvimentu ba aproximasaun conjunta ba jestaun kazu, ho protokolu padraun atu foti dados, fo treinu no materiál sira.
- > Grupu Dalan referénsia, sub-grupu ida husi Rede, hala'o enkontru regular hodi diskute kazu ne'ebé susar liu no atu fo apoiu ba malu kona ba lojistika, halo kontaktu ne'ebé susar, buka transporte ba sasin ka fatin seguru ba feto no labarik ne'ebé sai vítima iha sira nia uma. Rede mós iha kna'ar importante ida kona ba tuir movimentu ema ne'ebé suspeita ba tráfiku husi feto no labarik husi kampu refujiadu sira (IDPs). Membru sira (barak mane) tuir enkontru beibeik, no fo valór ba apoiu prátiku no morál ne'ebé sira simu.

Uma mahon

FOKUPERS dirije uma mahon ida iha Dili ne'ebé fo akomodasaun (emerjénsia no ba tempu naruk), akonsellamentu no referénsia ba feto no labarik vítima husi violénsia. Sira mós fo apoiu ba grupu sira ne'ebé halo servisu hanesan iha distritu seluk.. Problema ne'ebé mak afeta abrigo barak mak risku ema deslokadu barak buka atu ba hela iha ne'ebá, ida ne'e sai hanesan barreira ida

atu aumenta abrigo iha rai tomak. Iha fatin balun, ema ne'ebé interesadu, hanesan administradór distritu nia feen, ka seluk, fo abrigo temporáriu (JSMP 2005).

Servisu saúde

PRADET dirije abrigo ida iha Ospital Dili, nune'e sobrevivente sira bele simu tratamentu médiku no asisténsia seluk iha fatin ne'ebé seguru. 'Fatin seguru' ka aprosimasaun 'one-stop shop' hodi fo kuidadu koordinadu no sensitivu promove iha rai barak. Projetu PRADET ninia sai hanesan ezemplu ne'ebé di'ak ba ida ne'e (Kaixa 5.2).

Kaixa 5.2. Projetu Fatin Seguru PRADET (*Fatin Hakmatek*)

Iha 2002, PRADET harii fatin seguru ida iha kuartu ida iha Ospital Dili hodi fo tratamentu ba vítima husi violénsia doméstika, husi asaltu seksuál ka abuzu infantil. Iha 2006, sira transfere ba edifísiu ne'ebé harii kedas ba projetu ida ne'e, no iha ne'ebá sira hala'o sira nia kna'ar tuir modelu one-stop shop, no toba no referénsia ba rekursu seluk. Aspetu xave inklui:

- > Edifísiu ho dezeńu di'ak no seguransa maka'as, ho fatin tama ketak ba sala entrevista hodi polisia bele simu vítima deklarasaun maibé la tama iha edifísiu prinsipál.
- > Ambiente hanesan uma laran ho fatin ba funsióariu no voluntáriu sira bele servisu, deskansa ka te'in no ho kuartu privadu ba entrevista no halo arkivu konfidensiál.
- > Funsióariu feto ne'ebé treinadu no hetan apoiu beibeik desde hahú projetu husi ema internasionál ka husi ema seluk bainhira nesesáriu.
- > Loke loron hitu iha semana nia laran no mós servisu liu oras servisu.
- > Ligasaun di'ak ho ajénsia seluk ne'ebé servisu kona ba violénsia kontra feto no grupu apoiu ba sobrevivente husi violénsia oin oin.
- > Oportunidade treinu ba médiku no funsióariu saúde sira seluk.

Fatin sei presiza duni: husi Janeiru too Agostu 2007, *Fatin Hakmatek* simu ema na'in 144, inklui mós sobrevivente husi asaltu seksuál, violénsia doméstika, abuzu seksuál labarik, abandono no koko oho an.

Ita tenke halo referénsia ba servisu PRADET nia kona ba harii protokolu formál médiku-legál kona ba violénsia kontra feto. Sira dezeńvolve no mós koko formuláriu ida iha lian tolu hodi facilita foti informasaun durante ezame médiku no evidénsia hodi uza iha akuzasaun legál. Ida ne'e prátika padraun ida no World Health Organization (WHO) publika tiha manual prosedimentu (WHO 2002). Aprosimasaun PRADET nia hanesan uniku tamba tau hamutuk evidénsia kona ba violénsia doméstika, asaltu seksuál no abuzu ba labarik iha formuláriu ida deit. Tamba ne'e dokumentu sai karu no naruk no ita seidak hatene ida ne'e efisiente ka lae.

6 Prevensaun ba violénsia

Iha Timor-Leste konjuntu aproximasaun ba prevensaun mak uza hela. Esforsu prevensaun iha Timor-Leste mak dezeńvolvidu liu husi rai ne'ebé inklui iha estudu ne'e. Maski nune'e sei iha buat barak ne'ebé sei tenke halo hodi hametin resposta prevensaun ba violénsia kontra feto. Objetivu ba Timor-Leste mak dezeńvolve liu husi boas prátikas ne'ebé hala'o tiha ona iha rai.

Aumenta konxiensializasaun

Iha Timor hala'o tiha ona kampaña konxiensializasaun balu (liu liu iha loron 16 ba Aktivizmu hodi Hakotu Violénsia Kontra Feto) no material imprime fahe ona ba públiku. Grup balu mós

envolve iha aumenta konxiénsia mane, feto, juventude no lider sira; halo prevensaun violénsia doméstika sai hanesan obrigasaun legal autoridade lokál sira nian; no halo ligasaun entre konxiensializasaun ho atividade seluk.

SEPI no NGO feto nian halo tiha konxiensializasaun boot iha rai laran, liu liu kona ba violénsia doméstika. Tuir ekipa ninia intérprete mane hatete: *‘Uluk ami nunka rona kona ba violénsia doméstika. Agora ami rona beibeik’*. Sei tenke halo esforsu tan hodi fo influensia ba ema ne'ebé halo política no hola desizaun. *‘Ema botu iha comunidade sira hatene kona ba violénsia doméstika tamba ami hala’o kampaña komunikasaun iha rai tomak. Maibé ema barak iha nivel aas mak seidauk hatene, Sira preziza konxiensializasaun iha nivel aas ne’e!’* (Idelta Rodriques, Secretária Estadu, OPE/SEPI)

Programa asaun comunidade FOKUPERS hodi fo apoiu ba grupu feto hodi implementa projetu no apoiu ba estratégia lokál kona ba violénsia doméstika hanesan akompañamentu ba sobrevivente iha prosesu nia laran, ka hanesan fo apoiu ba xefe suco bainhira sira rona kona ba kazu ofensa kontra feto.

Habiit feto

Tamba estatutu feto iha Timor- Leste la aas, prioridade tenke fo ba manutensaun ka aumenta sira nia partisipasaun iha pozisaun lideransa política no estatutu sosiál no ekonómiku. Ida ne'e signífika hametin feto nia partisipasaun no lideransa iha programa dezvoltamentu komunitáriu no ekonómiku, no mós aumenta feto nia representasaun iha pozisaun lideransa nasional, inklui mós Parlamentu.

Partisipasaun iha Política

Iha evidénsia resente ne'ebé hatudu katak, bainhira iha feto barak liu tan iha governu ida ne'e sei fo impaktu pozitivu kona ba fahe bem públiku ba comunidade sira.³ Ekipa la iha informasaun kona ba investigasaun loos ruma kona ba impaktu lideransa feto kona ba violénsia kontra feto. Maski nune'e, ekipa hano in katak bainhira iha lideransa feto barak liu tan (iha parlamentu nasional, governu lokál, sektor públiku no sektor privadu) ida ne'e iha impaktu pozitivu kona ba esforsu atu hamenus violénsia kontra feto. Kompara ho Melanézia, Timor-Leste nia situasaun sei di'ak, tamba iha partisipasaun feto iha nivel polítiku hotu.

Timor –Leste halo promosaun ne'ebé forte ba habiit polítiku ba feto hanesan dalan ida atu prevene violénsia kontra feto. Progresu barak hala'o ona kona ba partisipasaun feto iha tomada desizaun publika no lideransa. Durante eleisaun nasional 2001 nian, medida asaun afirmativa sira nian rezultadu mak Parlamentu ida ho 26% feto. Proporsaun ne'e sei mantein iha eleisaun tuir mai. Komisaun Eleitorál Independente, ne'ebé halo supervizaun no monitorizasaun ba eleisaun nivel tolu nia, iha 25% feto iha laran. Feto barak representa ona pozisaun aas iha governu nia laran (República Demokrátika Timor-Leste 2007). Kaixa 6.1 . halo diskrisaun ba aprosimasaun baze hodi habiit feto ne'ebé iha efeitu pozitivu ba violénsia kontra feto.

³ Beaman, L Dufo, E Pande, R & Topalova, P 'Women Politicians, Gender Bias and Policymaking in Rural India' (UNICEF, December 2006), p. 4.

Kaixa 6.1. Partisipasaun no Aumenta Lideransa Feto Rurál

Programa Partisipasaun no Aumenta Lideransa Feto Rurál (PERL) bainhira hahú la'os atu halo intervensaun atu hamenus violénsia kontra feto, maibé iha rezultadu pozitivu kona ba haree ba violénsia kontra feto. PERL foka ba eleisaun konsellu no xefe *suco* ne'ebé iha 2004 simu responsabilidade no poder hodi fo protesaun ba feto kontra violénsia doméstika. (Kaixa 4.4).

Iha 2004, bainhira prepara eleisaun suco ba dala uluk, UNIFEM (fahe finansiamentu ho UNDP no Komisaun Europa) hahú programa eztensivu 'treinu lideransa transformativu' ba kandidatu feto potensial. Maisoumenus metade husi kandidatu feto (1265 husi 2596) simu treinu no 29% sai eleitu (manán). Husi ne'e hitu hetan eleisaun hanesan xefe suco, no 22 hanesan xefe aldeia.

Impaktu ba tempu naruk, iha kandidatu susesu ne'e nia vida no iha sira nia família, no sira nia partisipasaun iha tomada desizaun iha konsellu hetan avaliasaun iha distritu 11 iha final 2006. Ezemplu ba rezultadu ne'ebé hetan mak tuir mai:

- > Sira nia konfiansa no abilidade atu fo sai lian, iha família no iha konsellu sai maka'as tan
- > Konflitu no violénsia iha família tun tan, tamba sira nia la'en respeita tan sira. *'Mane kontente bainhira sira nia feen betan eleisaun. Hanesan priviléjiu ba família'*.
- > La'en balun iha vontade tan atu fahe osan ka servisu uma laran ho feen, nune'e violénsia no disputa doméstika tun.
- > Feto balu ne'ebé sai eleitu, diskute asuntu violénsia doméstika iha konsellu no mós asuntu feto sira seluk, hanesan planeamentu familiár, saneamentu, vasinasaun labarik, eskola no desportu feto.

Iha 2007, UNIFEM hamutuk ho doador sira seluk hahú programa ba tinan liman ho naran Programa Integradu ba Feto iha Política no iha Tomada Desizaun hodi kontinua nafatin rezultadu ne'ebé hetan ona, ho komponente ida kona ba promosaun feto nia partisipasaun ativa iha prevensaun konflitu no harii dame lokal.

Fonte: Dokumentu no avaliasaun programa, entrevista ho pesoál UNIFEM.

Habiit Ekonómiku

Iha longo prazu, habiit ekonómiku ba feto sei hametin esforsu prevensaun violénsia iha Timor Leste (hamutuk ho rezultadu pozitivu sira seluk). Programa dezvoltamentu ekonómiku iha Timor-Leste, liu liu sira ne'ebé foka ba feto, presiza inkorpora edukasaun kona ba violénsia kontra feto no relasaun jéneru. Se la haree didi'ak ba ida ne'e, programa ne'ebé ke aumenta feto ninia asesu ba rekursu ekonómiku sira ne'e bele aumenta sira nia risku atu sai objetu husi violénsia. Liu liu iha fatin sira ne'ebé feto nia ia estatutu ki'ik, tamba bainhira ninia rendimentu aumenta konflitu tan bele mosu iha família nia laran. (Koenig, Hossain et al. 1999). Maibé, se ita haree ba asuntu sira ne'e iha comunidade nia laran no hamutuk ho lideransa feto, programa sira ne'e bele fo kontribuisaun maka'as hodi hamenus violénsia kontra feto.

Atividade mobilizasaun comunidade no programa mikro finansa iha Timor-Leste, ne'ebé haree ba edukasaun kona ba direitu no violénsia kontra feto, ami hanoin sei hamenus nivel violénsia kontra feto no mós aumenta taxa repagamentu iha atividade mikro kréditu.⁴ Iha base forte

⁴ Ezemplu, haree: Pronyk, PM & Hargreaves JR, et al. 2006, 'Effect of a structural intervention for the prevention of intimate-partner violence and HIV in rural South Africa: a cluster randomised trial', *Lancet* 368(9551): 1973–83; Kim, JC & Watts, CH et al. 2007, 'Understanding the impact of a microfinance-based intervention on women's empowerment and the reduction of intimate partner violence in South Africa', *American Journal of Public Health* 97(10): 1794–802.

ne'ebé ita bele uza hodi halo ajenda ida ne'e la'o ba oin, inklui programa hamutuk Alola no Oxfam, ne'ebé uza oportunidade dezvoltamentu ekonómiku no komunitáriu hanesan odamatan hodi aumenta konxiénsia kona ba violénsia kontra feto (Kaixa 6.2).

Kaixa 6.2. Jersaun rendimentu bazeia ba comunidade No konxiensializasaun kona ba violénsia kontra feto

Fundasaun Alola harii iha 2001 tuir rapto no violasaun grupu ne'ebé milísia sira halo ba Alola, labarik feto ho tinan 14. Organizasaun ne'e fo workshop loron tolu iha aldeia, ne'ebé hahú ho métodu interativu hodi estimula diskusaun kona ba tipo violénsia no diskriminasaun ne'ebé feto sira hetan iha sira nia moris loron loron. Depois sira fo apoiu ba feto hodi identifica saida mak sira bele halo, neineik neineik, hodi hamenus violénsia no diskriminasaun kontra feto no sira nia an rasik.

Fundasaun, hamutuk ho Oxfam, mós ajuda fo dalan ba grupu feto rural (ho membru barak mak la too 30) hodi harii cooperativa jersaun rendimentu bainhira workshop hotu. Apoiu ne'e fo ajuda ba feto hodi hamenus sira nia dependénsia ekonómika husi mane. Liu ne'e sei nafatin fo treinu no apoiu ba cooperativa, inklui mós oportunidade marketing.

Partisipasaun mane

Evidénsia internasionál klaru liu: mudansa iha mane nia atitude no komportamentu sai hanesan ponto importante hodi hamenus violénsia kontra feto. Husi rai ne'ebé ekipa vizita, Timor-Leste deit mak iha grupu ida ativu hanesan organizasaun mane nia ne'ebé sai ativizta sosiál, depois ke sira analiza sira nia prátika rasik. (Kaixa 6.3). Ativizta sira ne'e bele haruka partisipasaun tan husi mane iha luta kontra violénsia kontra feto no hodi promove igualdade jéneru.

Kaixa 6.3. Asosiasaun husi Mane kontra Violénsia

Asosiasaun husi Mane Kontra Violénsia (AMKV) hanesan NGO husi mane Timor oan ne'ebé mantein nafatin ativizmu voluntáriu maski sira ladún hetan finansimentu kontínuadu maibé hetan finansimentu ba projetu espesífiku (husi Oxfam, Caritas Austrália, no UNFPA). Ida ne'e ezemplu di'ak ida kona ba asaun kapasitasaun ne'ebé hala'o husi NGO husi Nikarágua, *Fundación Puntos de Encuentro*, iha Dili iha 2002. Sira iha pontu fokál 15 iha distritu 7 (ponto fokál 6 iha Dili) no voluntáriu balu.

Bainhira bele, AMKV promove partisipasaun comunidade liu husi apoiu ba grupu mane hodi haree ba sira nia prioridade, beibeik jersaun rendimentu (ex., jardín komunitáriu, karpintaria, fa'an hahán). Iha atividade sira ne'e nia laran diskusaun sempre mosu kona ba violénsia kontra feto no igualdade jéneru.

AMKV mós iha téknika foun ida 'tátika Guerrilla'—ne'ebé sira inventa halo diskusaun ka diálogo maka'as iha fatin públiku kona ba igualdade jéneru (ex., iha bis nia laran ka iha manu futu). Sira mós hetan finansimentu atu hala'o sira nia workshop ho refujiadu sira, ho grupu mane ne'ebé violentu duni, mane husi kampu IDP, ho lider no grupu komunitáriu husi seksu rua no ho estudante sira. AMKV hala'o sesaun husi 'reflesaun interna no mentorizasaun ba kolega' hodi sira nia membru bele tuir hodi mantein padraun komportamentu pesoál ne'ebé refilete objetivu organizasaun.

7 Konkluzau no rekomendasaun

Konkluzau

Ita tenke hatudu apresiasaun ba Governu no sosiedade sivil Timor-Leste nian tamba simu ho liman luan oportunidade ne'ebé mai husi rekonstrusaun pós konfliktu no harii nasaun, hodi ataka violénsia kontra feto. Misaun sira husi UN no ajénsia doador sira mós iha papél importante, ho sira nia apoiu ba governu nia kapasidade hodi haree ba asuntu igualdade jéneru, inklui violénsia, liu husi OPE/SEPI. Estratéjia ida ne'e hetan rezultadu pozitivu, husi rai hotu ne'ebé tama iha estudu ne'e, Governu Timor-Leste mak iha oin, kona ba haree ba violénsia kontra feto. Lideransa forte husi governu fo dalan ba SEPI no ator sosiedade sivil sira hodi halo atrasaun ba finansiamentu tan. Finansiamentu ne'e uza liu liu ba programa ne'ebé di'ak ho aproximasaun múltipla, haree ba nesesidade estratéjika kona ba transformasaun jéneru no fo resposta be nesesidade pratika hodi hala'o prestasaun servisu no mudansa institusionál.

Timor –Leste hatudu pratika sira ne'ebé hanoin sei hetan susesu iha aspetu hotu husi área ne'ebé hatudu iha kapitulu hirak liu ba. Timor-Leste nia istória hanesan nasaun independente ladun naruk, no mós intervensaun ne'ebé ami hatudu halo hotu foin daudaun. Iha tempu uitoan deit progresu barak hala'o ona no importante liu ba Timor hodi halo konsolidasaun ba rezultadu sira ne'e no alarga rezultadu sira ne'e ba área rurál sira. La iha fatin ba komplasensia no sei servisu barak atu halo. Timor-Leste tenke iha konxiénsia kona ba saida mak akontese iha Papua Guiné Foun (PNG) ne'ebé harii programa nasional kona ba violénsia doméstika iha 1985 no, tinan liman servisu makás, maibé la hetan sustentabilidade ba apoiu finanseiru, tékniku no polítiku ba programa ne'e. Rezultadu ne'ebé hetan lakon lais. Ami iha esperansa katak, Timor-Leste sei aprende husi kazu ne'e no sei kontinua nafatin ninia servisu.

Rekomendasaun ne'ebé hatudu iha relatóriu rejional kona ba prioridade hodi apoiu iniciativa kontra violénsia kontra feto relevante hotu ba Timor-Leste. Ekipa mós fo sujestaun prioridade balu atu fo apoiu ba Timor – Leste (iha kraik).

Austrália iha opozisaun di'ak atu hola papél apoiu iha objetivu ida ne'e ho integrasaun sistemátika ba sira nia programa husi estratéjia ba hamenus violénsia kontra feto liu husi aprosimasaun direitus umanus no sensível ba jéneru.

Rekomendasaun espesífiku ba Timor - Leste

Apoiu ba implementasaun ba lejislasaun foun kona ba violénsia doméstika, ne'ebé Parlamentu besik atu aprova. Hodi lejislasaun ida ne'e bele sai efisiente, importante haree ba ninia implementasaun. Asesu OPE/SEPI ba espesialista internasionál sira fo dalan hodi sira bele lidera esforsu implementasaun.

Fo apoiu tékniku no finanseiru ba VPU iha nivel nasional liu husi harii prosedimentu no protokolu padraun ba treinu no apoiu ba polisia Timor tomak, no mós iha nivel distritu liu husi apoiu lojistik ba unidade sira hotu no mós liu husi hadi'a sira nia edifísiu.

Investiga oportunidade hodi dezenvolve sistema lokal hodi fo abrigo temporáriu ba feto hanesan parte ida husi resposta ne'ebé konsellu suco tenke fo kona ba violénsia doméstika liu husi Dekretu-lei No. 5/2004.

Promove habiit ekonómiku feto nia hanesan estratéjia prevensaun ba tempu naruk. Ida ne'e bele hetan liu husi expansaun ba konxiensializasaun Komunitária no kapasitasaun feto liu husi workshop hanesan Alola/Oxfam sira nian. *'Ami iha ideias, ami iha ema, maibé ami ladún iha forsa*

ka rekursu hodi implementa saida mak ami bakarak. Iha grupu barak mak bakarak tuir ami nia workshop maibé ami simu tolu deit. Ami nia rekursu la too hodi too iha grupu seluk’ (Oxfam nia pesoál).

Hametin AMKV. Organizaasaun inovadora ida ne’e tuir loloos hetan apoiu hodi hametin sira no aumenta sira nia asaun ba fatin barak liu iha rai laran. Finansiamentu ba AMKV sei aumenta ninia estabilidade no kredibilidade no sei halo sira sai efikás liu. Grupu nia servisu iha rejiaun kapás la halimar, no sira nia lider no membru tenke iha oportunidade hodi partisipa iha movimentu global husi mane kontra violénsia kontra feto liu husi vizita ba rai seluk no partisipasaun iha konferénsia sira.

Rekomendasaun espesífiku ba Austrália

Sai esplísitu no proativu iha apoiu ne’ebé fo ba igualdade jéneru no direitus umanus iha diálogu polítika, liu husi fo korajem, motivaasaun no apoiu ba Governu Timor-Leste hodi halo kompromisu kle’an hodi haree ba violénsia kontra feto.

Hatama perspetiva jéneru no direitus umanus iha atividade hotu hotu ne’ebé hetan finansiamentu husi Austrália. Ida ne’e sei fo forsa tan ba Austrália nia esforsu hodi mantein diálogu alto nivel kona ba problema violénsia kontra feto iha Timor Leste. Programa hotu tenke inklui análise relevante kona ba jéneru hodi identifika oportunidade atu hadi’a violénsia kontra feto. Problema asesu ne’ebé feto rural no vulnerável sira enfrenta mós tenke konsidera kona ba prestasaun servisu no programa lei no justisa.

Estimula koordenasaun asisténsia ba dezvoltamentu ne’ebé di’ak hodi hamenus violénsia kontra feto. Doador barak mak fo ona apoiu ba Governu Timor Leste no grupu lokal kona ba violénsia kontra feto. Maski nune’e, esforsu balu hanesan no ninia impaktu ladún másimu. Hadi’a koordenasaun doador sira iha área igualdade jéneru, liu liu iha área violénsia kontra feto, sei ajuda hodi identifika oportunidade tan hodi hametin resposta nasional ba violénsia kontra feto. Loloos, Austrália asumi papel lideransa hodi hadi’a koordenasaun ba doador sira.

Aumenta apoiu ba habiit feto, liu liu habiit ekonomia feto, maibé sei haree ba efektu negativu ne’ebé bele mosu no hatama edukasaun kona ba violénsia kontra feto no relasaun jéneru iha intervensaun hotu. Programa dezvoltamentu komunitáriu QAusAID ninia sai hanesan oportunidade ida hodi tuir agenda ida ne’e.

Aneksu 1. Organizasaun ne'ebé kontra⁵

Organizasaun

OPE/SEPI

Gabinete Investigasaun Nasionál PN'TL

Polísia VPU, Liquiça

Polísia VPU nasionál sede

Polísia VPU, Dili

Kampu IDP, Dili (organizador kampu)

JSMP

GBV Rede Referénsia Parseiru

(Membru husi UNICEF, IOM, JSMP, UNIFEM,

Oxfam, PRADET, FOKUPERS, VPU nasionál, advogadu)

PRADET

Oxfam Austrália

Fundasaun Alola

Partisipante sira husi workshop konjuntu Oxfam/Alola ninia kona ba violénsia kontra fetu, jéneru, no jestaun finansa iha Liquiça

(partisipante na'in 30)

AMKV

Caritas Austrália

UNFPA

UNIFEM

UN Unidade ba Minitorizasaun ba Direitus Umanus

Asia-Pacific Support Collective

Irish Aid

AusAID

Polísia Federal Austrália Nian

⁵ Hodi fo protesaun ba konfidensialidade ami la hakerek ema individuál nia naran.